5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **1174357**

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **18.01.2019**

Creationday 17.01.2019

6) Freight: Free | Unfrank

7) Delivery: Waggon | Carrier | Fr.Gut | Vehic.foreign | Express Post | Vehic. own

14) Our Order-No. **24307870**

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550003971201	12.04.2018		cHub

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
truck collect. load	Free Carrier	10 PAL		gross 1.070,0	net 650,9

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Quty.(Is)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400	App elettron controllo;AT	640			

18553
180214332
5008949410

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26/01/2019
Firma

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver		46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr						

BVE13384

N1174357

PO 1901 – 0974
18022495

MA/ 2019001594 3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU	**NEMZETKÖZI FUVARLEVEL** **INTERNATIONAL CONSIGNEMENT** **INTERNATIONALER FRACHTBRIEF** A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT	Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SOCIETATEA COMERCIALA DELTRANS GRUP & RO S.R.L. SCOPOSEȘTI - JUD. IAȘI J22/2107/2008 RO 24158238 13
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT	További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.01.18	A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Annexed documents Dokumente SAP 193029 Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!	

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (Kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	# Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3
	51	PAL	KFZ-Zubehör		5508	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		5508	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
P:006564				
	0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements / Besondere Vereinbarungen
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in: Hatvan am on: 2019.01.18.	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 1/18/2019
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers MODER Logistics Srl Via Circonvallazione 312
25 Jármű Veicle Fahrzeug: Rendszám Tura/ Raksúly Registration number Loading load Kennzeichen Nutzlast: IS12DWY	Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KOMPASS MODEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 GEN 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltötte ki saját felelősségére

DELTRANS GRUP & RO S.R.L. 13 J22/2107/2008 RO 24158238 SCOPOSEȘTI - JUD. IAȘI